



700.230

1. Informacje ogólne	162
1.1 Informacje dotyczące instrukcji obsługi	162
1.2 Wyjaśnienie symboli	162
1.3 Odpowiedzialność producenta i gwarancja	163
1.4 Ochrona praw autorskich	163
1.5 Deklaracja Zgodności	163
2. Bezpieczeństwo	164
2.1 Informacje ogólne	164
2.2 Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa przy zastosowaniach urządzenia	164-165
2.3 Użytkowanie zgodnie z przeznaczeniem	165
3. Transport, opakowanie i magazynowanie	166
3.1 Kontrola dostawy	166
3.2 Opakowanie	166
3.3 Magazynowanie	166
4. Parametry techniczne	167
4.1 Zestawienie podzespołów urządzenia	167
4.2 Dane techniczne	168
5. Instalacja i obsługa urządzenia	168
5.1 Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa	168-169
5.2 Ustawienie i podłączenie urządzenia	169
5.3 Obsługa	170-172
6. Czyszczenie i konserwacja	172
6.1 Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa	172
6.2 Czyszczenie	172-173
6.3 Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa podczas konserwacji	173
7. Możliwe usterki	174
8. Utylizacja	175

Bartscher GmbH
Franz-Kleine-Straße 28
D-33154 Salzkotten
Niemcy

Tel.: +49 (0) 5258 971-0
Faks: +49 (0) 5258 971-120

1. Informacje ogólne

1.1 Informacje dotyczące instrukcji obsługi

Niniejsza instrukcja obsługi zawiera opis instalacji urządzenia, jego obsługi oraz konserwacji i służy jako ważne źródło informacji oraz poradnik. Znajomość i przestrzeganie wszystkich zawartych w niej wskazówek dotyczących bezpieczeństwa i obsługi stanowi warunek bezpiecznej i prawidłowej pracy z urządzeniem.

Ponadto należy przestrzegać lokalnych przepisów dotyczących zapobiegania wypadkom oraz zasad BHP.

Instrukcja obsługi stanowi integralny element urządzenia i należy ją przechowywać w pobliżu urządzenia, aby osoby instalujące urządzenie, prowadzące prace konserwacyjne i obsługujące lub czyszczące urządzenie miały do niej stały dostęp.

1.2 Wyjaśnienie symboli

Ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa oraz kwestii technicznych oznaczono w niniejszej instrukcji obsługi odpowiednimi symbolami. Wskazówek tych należy bezwzględnie przestrzegać, aby uniknąć ewentualnych wypadków, uszczerbku na życiu i zdrowiu osób oraz szkód rzeczowych.



UWAGA!

Symbol ten oznacza zagrożenia mogące prowadzić do powstania obrażeń ciała. Należy bezwzględnie i skrupulatnie przestrzegać niniejszych wskazówek BHP, a w odpowiednich sytuacjach zachować szczególną ostrożność.



NIEBEZPIECZEŃSTWO! Zagrożenie prądem elektrycznym!

Symbol ten zwraca uwagę na zagrożenia prądem elektrycznym. Ignorowanie wskazówek dotyczących bezpieczeństwa stwarza niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń ciała lub utraty życia.



OSTRZEŻENIE!

Tym symbolem oznaczono wskazówki, których ignorowanie może, w konsekwencji, doprowadzić do uszkodzenia urządzenia, jego nieprawidłowego działania lub / i awarii.



WSKAZÓWKA!

Ten symbol wskazuje na porady oraz informacje istotne dla efektywnej i bezawaryjnej pracy urządzenia.

1.3 Odpowiedzialność producenta i gwarancja

Wszystkie informacje zawarte w niniejszej instrukcji obsługi zostały zestawione przy uwzględnieniu obowiązujących przepisów, aktualnej wiedzy konstruktorskiej i inżynierskiej oraz naszej wiedzy, a także naszych wieloletnich doświadczeń.

Również tłumaczenia instrukcji obsługi zostały wykonane jak najbardziej rzetelnie. Nie możemy jednak przejść odpowiedzialności za ewentualne błędy w tłumaczeniu. Wersją rozstrzygającą jest załączona instrukcja obsługi w języku niemieckim.

W przypadku zamówienia modeli specjalnych lub opcji dodatkowych, oraz w sytuacji zastosowania najnowszych zdobyczy wiedzy technicznej, dostarczone urządzenie może różnić się od objaśnień oraz rysunków zawartych w niniejszej instrukcji obsługi. W razie wątpliwości prosimy o kontakt z producentem.



WSKAZÓWKA!

Przed rozpoczęciem jakichkolwiek prac, a w szczególności przed uruchomieniem urządzenia, należy dokładnie zapoznać się z treścią niniejszej instrukcji obsługi.

Producent nie odpowiada za szkody i uszkodzenia powstałe wskutek nieprzestrzegania informacji zawartych w instrukcji obsługi.

Instrukcję obsługi należy przechowywać bezpośrednio przy urządzeniu; ponadto musi być ona dostępna dla wszystkich osób pracujących z urządzeniem. Zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian technicznych w produkcie, służących poprawie właściwości użytkowych urządzenia oraz jego ulepszaniu.

1.4 Ochrona praw autorskich

Niniejsza instrukcja obsługi oraz zawarte w niej teksty, rysunki, zdjęcia i inne elementy podlegają ochronie prawem autorskim. Bez uzyskania pisemnej zgody producenta, zabrania się powielania treści instrukcji obsługi w jakiegokolwiek formie i w jakikolwiek sposób (także fragmentów), oraz wykorzystywania lub / i przekazywania jej zawartości osobom trzecim. Naruszenia powyższego skutkują obowiązkiem wypłaty odszkodowania. Zastrzegamy sobie prawo do dochodzenia dalszych roszczeń.



WSKAZÓWKA!

Dane, teksty, rysunki, zdjęcia i inne opisy zawarte w niniejszej instrukcji, podlegają ochronie prawem autorskim oraz prawem ochrony własności przemysłowej. Każde nadużycie w jej wykorzystaniu jest karalne.

1.5 Deklaracja Zgodności

Urządzenie spełnia aktualnie obowiązujące normy oraz wytyczne Unii Europejskiej. Powyższe potwierdzamy w Deklaracji Zgodności WE.

W razie potrzeby chętnie prześlemy Państwu odpowiednią Deklarację Zgodności.

2. Bezpieczeństwo

Niniejszy rozdział zawiera zarys informacji, dotyczących wszystkich istotnych aspektów związanych z bezpieczeństwem.

Ponadto poszczególne rozdziały zawierają konkretne wskazówki (oznaczone symbolami), dotyczące bezpieczeństwa i mające zapobiegać powstawaniu zagrożeń. Należy także przestrzegać informacji z piktogramów, tabliczek oraz napisów umieszczonych na urządzeniu i zadbać o to, aby były one czytelne. Przestrzeganie wszystkich wskazówek dotyczących bezpieczeństwa gwarantuje optymalną ochronę oraz bezpieczną i bezawaryjną pracę urządzenia.

2.1 Informacje ogólne

Urządzenie zostało wykonane wg aktualnie uznanych zasad techniki. Jednakże urządzenie może stanowić źródło zagrożeń, jeśli będzie używane niewłaściwie lub niezgodnie z jego przeznaczeniem.

Znajomość treści zawartych w instrukcji obsługi jest jednym z warunków koniecznych do unikania zagrożeń oraz błędów, a tym samym pozwala na bezpieczne i bezawaryjne użytkowanie urządzenia.

O ile nie uzyskano wyraźniej zgody producenta, zabrania się dokonywać jakichkolwiek zmian lub modyfikacji urządzenia, aby uniknąć ewentualnych zagrożeń i zapewnić optymalne działanie.

Urządzenie wolno używać tylko wtedy, gdy jego stan techniczny nie budzi zastrzeżeń i pozwala na bezpieczną pracę.

2.2 Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa przy zastosowaniach urządzenia

Dane dotyczące bezpieczeństwa pracy odnoszą się do rozporządzeń Unii Europejskiej obowiązujących w chwili produkcji urządzenia.

Jeśli urządzenie jest użytkowane w warunkach przemysłowych, to przez cały okres eksploatacji jego użytkownik jest zobowiązany do sprawdzania zgodności zalecanych środków bezpieczeństwa pracy z aktualnym stanem regulacji w tej kwestii i do przestrzegania nowych przepisów. W przypadku stosowania urządzenia poza Unią Europejską, należy przestrzegać ustawowych wymogów BHP i regulacji obowiązujących w miejscu zastosowania urządzenia.

Oprócz wskazówek BHP zawartych w niniejszej instrukcji obsługi, należy również przestrzegać przepisów BHP oraz wytycznych w zakresie ochrony środowiska, obowiązujących i specyficznych dla miejsca zastosowania urządzenia.

**OSTRZEŻENIE!**

- o Urządzenie nie jest przeznaczone do użytkowania przez osoby (w tym także dzieci) o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej czy umysłowej lub z niedostatecznym doświadczeniem i/lub niedostateczną wiedzą, chyba że osoby te znajdują się pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo lub otrzymały od niej wskazówki, jak należy używać urządzenie.
- o Dzieci powinny znajdować się pod nadzorem, aby mieć pewność, że nie bawią się urządzeniem.
- o Niniejszą instrukcję obsługi należy starannie przechowywać. W przypadku udostępniania urządzenia osobom trzecim, konieczne należy przekazać im także instrukcję obsługi.
- o Wszyscy użytkownicy muszą stosować się do informacji zawartych w niniejszej instrukcji obsługi oraz przestrzegać wskazówek BHP.
- o Urządzenie wolno stosować tylko w pomieszczeniach zamkniętych.

2.3 Użytkowanie zgodnie z przeznaczeniem

Urządzenie pracuje bezpiecznie tylko wtedy, kiedy jest używane zgodnie ze swoim przeznaczeniem.

Wszelka ingerencja w urządzenie, jego montaż oraz prace konserwacyjne, musi wykonywać odpowiedni serwis specjalistyczny.

Regał chłodniczy przeznaczony jest tylko do **chłodzenia** potraw i napojów.

**OSTRZEŻENIE!**

Stosowanie urządzenia w celu różnym lub odbiegającym od jego normalnego przeznaczenia jest zabronione i uznawane za użytkowanie niezgodne z przeznaczeniem.

Wyklucza się jakiegokolwiek roszczenia wobec producenta lub / i jego pełnomocników z tytułu szkód powstałych wskutek użytkowania urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem.

Odpowiedzialność za szkody powstałe w czasie użytkowania urządzenia w sposób niezgodny z jego przeznaczeniem ponosi tylko i wyłącznie użytkownik.

3. Transport, opakowanie i magazynowanie

3.1 Kontrola dostawy

Po dotarciu dostawy należy niezwłocznie sprawdzić, czy urządzenie jest kompletne i czy nie zostało uszkodzone podczas transportu.

W przypadku stwierdzenia widocznych uszkodzeń transportowych, należy odmówić przyjęcia urządzenia lub dokonać przyjęcia warunkowego. Zakres szkody należy wpisać do dokumentów przewozowych / listu przewozowego spedytora. Następnie należy zgłosić reklamację.

Ukryte szkody należy zgłosić bezpośrednio po ich stwierdzeniu, gdyż roszczenia odszkodowawcze można zgłaszać tylko w ramach obowiązujących terminów reklamacji.

3.2 Opakowanie

Prosimy nie wyrzucać kartonu od urządzenia. Może on być potrzebny do przechowywania urządzenia, przy przeprowadzce lub podczas wysyłki urządzenia do naszego punktu serwisowego w razie wystąpienia ewentualnych uszkodzeń. Przed uruchomieniem urządzenia należy całkowicie usunąć z niego zewnętrzny i wewnętrzny materiał opakowaniowy.



WSKAZÓWKA!

Przy utylizacji opakowania należy przestrzegać przepisów obowiązujących w danym kraju. Materiały opakowaniowe nadające się do powtórnego użytku, należy wprowadzić do recyklingu.

Prosimy sprawdzić, czy urządzenie oraz akcesoria są w komplecie. Jeżeli brakowałoby jakiś części, prosimy skontaktować się z naszym Działem Obsługi Klienta.

3.3 Magazynowanie

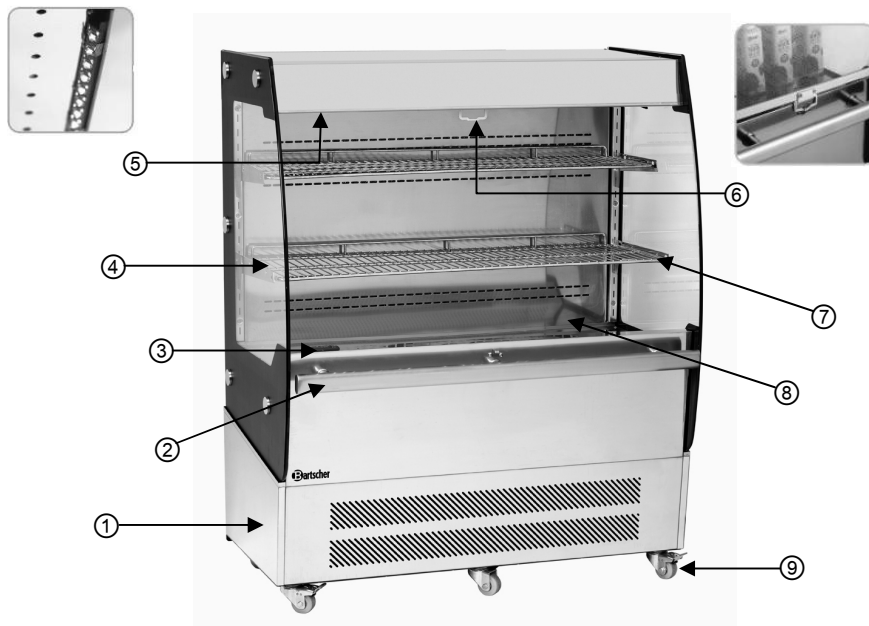
Opakowanie należy pozostawić zamknięte do momentu instalacji urządzenia, a podczas przechowywania należy stosować się do oznaczeń dotyczących sposobu ustawienia i magazynowania opakowania.

Opakowane urządzenia należy przechowywać zawsze zgodnie z poniższymi warunkami:

- nie składować na wolnym powietrzu,
- przechowywać w suchym pomieszczeniu, chroniąc przed kurzem,
- nie wystawiać na działanie agresywnych środków,
- chronić przed działaniem promieni słonecznych,
- unikać wstrząsów mechanicznych,
- w przypadku dłuższego magazynowania (powyżej trzech miesięcy), regularnie kontrolować stan wszystkich części oraz opakowania, w razie konieczności urządzenie odświeżyć i odnowić.

4. Parametry techniczne

4.1 Zestawienie podzespołów urządzenia



- ① Obudowa
- ② Uchwyt
- ③ Cyfrowy regulator temperatury
- ④ Boki ze szkła
- ⑤ Oświetlenie LED
- ⑥ Roleta zamykająca
- ⑦ Półka wkładana
- ⑧ Dolna półka
- ⑨ Kółka obrotowe

4.2 Dane techniczne

Nazwa	Regał chłodniczy 200L
Nr artykułu:	700.230
Materiał:	front ze stali szlachetnej, boki ze szkła
Wykonanie:	z 6 kółkami obrotowymi, 2 kółka obrotowe z możliwością zablokowania
Pojemność:	200 litrów
Środek chłodniczy/ ilość:	R404a / 630 g
Klasa klimatyczna:	6
Zakres temperatury:	2 – 10°C
Moc przyłączeniowa:	230 V 50 Hz 1340 W
Wymiary urządzenia:	szer. 1020 x gł. 600 x wys. 1024 mm
Wymiary:	półki wkładane: szer. 950 x gł. 240/320 mm dolna półka: szer. 965 x gł. 340 mm
Waga:	120,0 kg
Wyposażenie:	2 półki wkładane, 1 roleta zamykająca

Zastrzegamy sobie prawo dokonywania zmian technicznych!

5. Instalacja i obsługa urządzenia

5.1 Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa



NIEBEZPIECZEŃSTWO! Zagrożenie prądem elektrycznym!
Urządzenie może pracować tylko podłączone do prawidłowo zainstalowanego gniazda pojedynczego z uziemieniem.

*Wtyczki urządzenia nie wolno wyjmować z gniazdka, ciągnąc za przewód.
Przewód nie może dotykać gorących przedmiotów.*

- Należy zwrócić uwagę, aby przewód nie miał kontaktu ani ze źródłami ciepła, ani z ostrymi krawędziami. Przewód nie może zwisać ze stołu ani z baru.
- Nie należy używać urządzenia, jeśli jest ono niesprawne lub uszkodzone albo spadło na podłogę.
- Nie należy używać akcesoriów ani części zamiennych, które nie są zalecane przez producenta. Może to prowadzić do powstania sytuacji niebezpiecznych dla użytkownika, urządzenie może ulec uszkodzeniu lub spowodować uszczerbek na zdrowiu i życiu osób, a ponadto skutkuje to utratą gwarancji.

- Przewodu nie wolno układać na wykładzinie dywanowej ani na innych materiałach termoizolacyjnych. Przewodu nie wolno zakrywać. Przewód należy trzymać z dala od obszaru roboczego i nie wolno zanurzać go w wodzie.
- W czasie pracy, urządzenia nie wolno przesuwac ani obracać.



NIEBEZPIECZEŃSTWO! Zagrożenie prądem elektrycznym!

W przypadku niewłaściwej instalacji, urządzenie może spowodować obrażenia ciała.

Przed instalacją urządzenia, należy porównać parametry prądu miejscowej sieci z parametrami zasilania urządzenia (patrz tabliczka znamionowa).

Urządzenie podłączyć, tylko jeżeli powyższe dane są ze sobą zgodne!

Należy przestrzegać wskazówek dotyczących bezpieczeństwa!

5.2 Ustawienie i podłączenie urządzenia

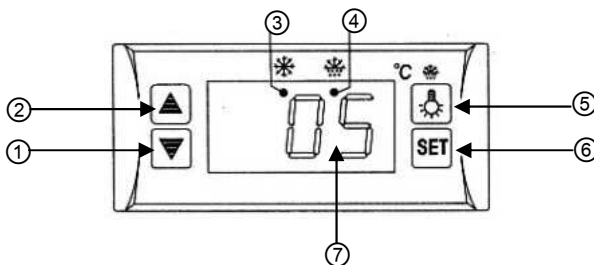
- Najpierw należy rozpakować urządzenie i usunąć wszystkie materiały opakowaniowe.
- Urządzenie należy ustawić na płaskim, pewnym miejscu, które wytrzyma jego ciężar.
- **Absolutnie** nie wolno ustawiać urządzenia na palnym podłożu.
- **Nie** ustawiać urządzenia w pobliżu otwartych źródeł ognia, kuchenek elektrycznych, pieców lub innych źródeł ciepła, jak np. w miejscach narażonych na bezpośrednie nasłonecznienie. Ciepło może uszkodzić powierzchnię urządzenia, jak również negatywnie wpłynąć na moc chłodniczą oraz podwyższyć zużycie energii.
- Aby uniknąć uszkodzenia kompresora, nie wolno przechylać urządzenia o więcej niż 45° podczas ustawiania go lub jego transportu. Prosimy o ostrożność w kontakcie z kondensatorem lub drzwiczkami, ponieważ ich uszkodzenie negatywnie wpływa na użytkowanie urządzenia.
- Ustawić urządzenie tak, aby odstęp do ścian i innych przedmiotów wyniósł przynajmniej 10 cm, celem zapewnienia swobodnej cyrkulacji powietrza.
- Nie ustawiać urządzenia w miejscach, gdzie panuje wysoka wilgotność lub wysoka temperatura, ponieważ czynniki te mogą uszkodzić urządzenie.
- Przed pierwszym użyciem, urządzenie powinno stać przez przynajmniej 2 godziny, zanim podłączymy je do sieci elektrycznej.
- Nie wolno wiercić w urządzeniu dziur lub montować na urządzeniu innych przedmiotów.
- Obwód prądu z gniazdem musi być zabezpieczony przez co najmniej 16 A. Podłączenie tylko do gniazda ściennego; nie wolno stosować rozgałęźnika ani gniazd wielokrotnych.
- Urządzenie ustawić w taki sposób, aby był łatwy dostęp do wtyczki i aby w razie potrzeby można było szybko wyłączyć urządzenie z prądu.

5.3 Obsługa

- Przed pierwszym użyciem urządzenie umyć w środku i na zewnątrz miękką, wilgotną ściereczką i łagodnym środkiem czyszczącym. Na koniec urządzenie dokładnie wysuszyć.
- Podłączyć urządzenie do uziemionego, pojedynczego gniazda wtykowego.
- Zamknąć roletę i przed wstawieniem do urządzenia produktów spożywczych lub napojów, poczekać, aż urządzenie osiągnie żądaną temperaturę.

Cyfrowy regulator temperatury

- Regulator temperatury znajduje się z przodu urządzenia, z lewej strony.



- ① Przycisk do **obniżania** wartości temperatury
 - ② Przycisk do **podwyższania** wartości temperatury
 - ③ Lampka kontrolna LCD stanu kompresora (chłodzenie)
 - ④ Lampka kontrolna LCD rozmrażania
 - ⑤ Przycisk oświetlenia
 - ⑥ Przycisk ustawień
 - ⑦ Wyświetlacz
- Podstawowa temperatura ustawiona została fabrycznie i odpowiada temperaturze roboczej w urządzeniu o wartości ok. 2°10°C.
 - Aby zmienić ustawienie temperatury, należy wykonać następujące czynności:
 - Wcisnąć przycisk , wyświetlona zostaje ustawiona temperatura.
 - Wcisnąć przycisk  lub , aby zmienić temperaturę.

- Wcisnąć przycisk , aby zakończyć wykonywanie ustawień i wyświetlić temperaturę wewnętrzną.
- Jeżeli w ciągu następnych 10 sekund nie zostanie wciśnięty żaden przycisk, na wyświetlaczu regulatora cyfrowego wyświetlona zostanie temperatura wewnątrz urządzenia.

Oświetlenie

- Urządzenie wyposażone jest w oświetlenie LED. Znajduje się ono pod górną osłoną urządzenia.
- Aby włączyć oświetlenie urządzenia wcisnąć na 1 sekundę przycisk „“, przy ponownym wciśnięciu przycisku „“ oświetlenie zostanie wyłączone.

Lampki kontrolne LED



Lampka kontrolna LED stanu kompresora (chłodzenie):

Lampka kontrolna świeci się podczas chłodzenia, gaśnie na czas, kiedy temperatura w komorze chłodniczej jest stała, a miga podczas opóźnienia włączenia chłodzenia.



Lampka kontrolna LED rozmrażania:

Lampka kontrolna świeci się podczas rozmrażania, gaśnie w momencie zakończenia rozmrażania, a miga podczas opóźnienia procesu rozmrażania.

Rozmrażanie automatyczne

W ciągu 24 godzin urządzenie rozmraża się automatycznie 4 razy.

Rozmrażanie ręczne

Jeżeli moc chłodzenia spadnie, konieczne jest przeprowadzenie rozmrażania ręcznego.

Aby rozpocząć rozmrażanie wcisnąć przycisk „“ i przytrzymać go przez 6 sekund.

Zapala się lampka kontrolna LED „“.



WSKAZÓWKA!

Jeżeli chcemy dokonać dalszych ustawień lub zmiany parametrów, informacje na ten temat znajdują się w załączonym opisie sterowania temperaturą lub należy zlecić wykonanie tych zmian pracownikowi serwisu.

Wskazówki dla użytkownika

- Przechowywane potrawy lub napoje powinny być ustawione z zachowaniem odpowiedniego odstępu. Za mały odstęp pomiędzy potrawami i napojami negatywnie wpływa na efekt chłodzenia.
- Przed wstawieniem ciepłych potraw do urządzenia należy je schłodzić do temperatury pokojowej.
- W przypadku nagłej przerwy w dopływie prądu zasunąć roletę zamykającą, aby zmniejszyć utratę chłodnego powietrza.
- Po przerwie w dopływie prądu lub po wyjęciu wtyczki z gniazdka przez przynajmniej 5 minut nie podłączać regału chłodniczego do zasilania prądem.

6. Czyszczenie i konserwacja

6.1 Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

- o Przed czyszczeniem urządzenia lub rozpoczęciem prac naprawczych, urządzenie należy odłączyć od źródła zasilania (wyjąć wtyczkę z gniazdka) i odczekać, aż ostygnie.
- o Nie wolno stosować żadnych żrących detergentów i należy uważać, aby do urządzenia nie przedostała się woda.
- o Aby uniknąć porażenia prądem nie wolno **nigdy** zanurzać urządzenia, kabla ani wtyczki w wodzie lub innej cieczy.



OSTRZEŻENIE!

Urządzenie nie jest przystosowane do bezpośredniego spryskiwania strumieniem wody. Dlatego nie wolno używać do czyszczenia urządzenia strumienia wody pod ciśnieniem!

6.2 Czyszczenie

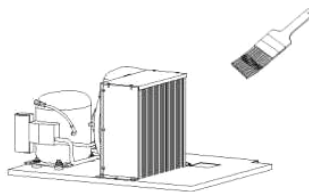
- o Myć regał chłodniczy regularnie.
- o Półki wkładane i dolną półkę myć miękką ściereczką i łagodnym środkiem czyszczącym. Przemyć czystą wodą.
- o Obudowę urządzenia myć wilgotną ściereczką.
- o Nigdy nie używać żrących środków czyszczących, np. proszku do czyszczenia, środków z zawartością alkoholu, rozcieńczalników, które mogłyby uszkodzić powierzchnię.
- o Używać wyłącznie miękkiej ściereczki, **nigdy** nie używać ostrych czyścików, które mogłyby porysować powierzchnię urządzenia.
- o Po zakończeniu mycia, do wysuszenia i polerowania powierzchni użyć miękkiej, suchej ściereczki.

W przypadku, gdy regał chłodniczy nie będzie używany przez dłuższy okres czasu:

- wyjąć wtyczkę urządzenia z gniazdka;
- wyjąć z regału chłodniczego wszystkie potrawy i napoje;
- regał chłodniczy umyć w środku i na zewnątrz. Usunąć wodę i ślady pleśni;
- pozostawić roletę zamykającą otwartą, tak aby urządzenie mogło wyschnąć.

Czyszczenie kondensatora

- o Kondensator czyścić przynajmniej raz w miesiącu.
- o Usunąć przy pomocy suchej szczotki lub odkurzacza kurz lub osady zanieczyszczeń z powierzchni zewnętrznej kondensatora, który znajduje się z tyłu urządzenia.



OSTRZEŻENIE!

Nigdy nie myć kondensatora wodą!



WSKAZÓWKA!

Zanieczyszczony kondensator wpływa negatywnie na działanie urządzenia i podwyższa zużycie energii!

- o Podczas mycia używać rękawic ochronnych.



UWAGA! Niebezpieczeństwo poparzenia!

Powierzchnia kompresora przy normalnym użytkowaniu może być bardzo gorąca. Nigdy nie dotykać powierzchni kompresora gołymi rękoma.

6.3 Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa podczas konserwacji

- o Co jakiś czas należy sprawdzać, czy kabel sieciowy nie jest uszkodzony. Nie wolno używać urządzenia, jeśli kabel jest uszkodzony. Jeżeli kabel jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez serwis albo wykwalifikowanego elektryka, celem uniknięcia zagrożenia.
- o W razie wystąpienia uszkodzeń lub usterek należy zwrócić się do sklepu specjalistycznego lub do naszego serwisu. Należy zwrócić uwagę na wskazówki dot. szukania usterek w punkcie 7.
- o Prace konserwacyjne i naprawcze mogą prowadzić wyłącznie osoby wykwalifikowane, stosując przy tym oryginalne części zamienne oraz akcesoria. **Nie należy podejmować prób naprawy urządzenia na własną rękę.**

7. Możliwe usterki

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Brak chłodzenia	• Wtyczka nie jest włożona do gniazda. • Usterka bezpiecznika. • Brak w dopływie prądu • Źle ustawiona temperatura.	• Włożyć poprawnie wtyczkę. • Sprawdzić dopływ prądu. • Sprawdzić dopływ prądu. • Prawidłowo ustawić regulator temperatury.
Niewystarczająca moc chłodzenia	• Bezpośrednie nasłonecznienie lub źródło ciepła w pobliżu. • Nieprawidłowa cyrkulacja powietrza wokół regału chłodniczego. • Odstęp pomiędzy przechowywanymi w urządzenie produktami jest zbyt mały lub zbyt dużo przechowywanych produktów.	• Odsunąć regał chłodniczy od źródła ciepła. • Sprawdzić odstęp od ścian lub innych przedmiotów. • Pamiętać o wystarczającym odstępie pomiędzy produktami w urządzenie, usunąć zbędne przedmioty.
Głośna praca urządzenia.	• Regał chłodniczy nie stoi na płaskiej powierzchni. • Regał chłodniczy dotyka ścian lub innych przedmiotów.	• Ustawić regał chłodniczy na płaskiej powierzchni. • Pamiętać o prawidłowym odstępie regał chłodniczy od ścian lub innych przedmiotów.
Kompresor nie wyłącza się automatycznie.	• Regał chłodniczy jest przepełniona.	• Usunąć zbędne przedmioty.

Powyższe przypadki problematyczne zostały podane tylko jako przykładowe w celach orientacyjnych. Jeśli wystąpi taki lub podobny problem, należy natychmiast wyłączyć urządzenie i zatrzymać jego pracę. Proszę niezwłocznie skontaktować się z wykwalifikowanym fachowcem lub handlowcem.

Następujące spostrzeżenia nie oznaczają usterki:

1. Szum płynącej wody. Szum słyszymy przy normalnej pracy urządzenia. Jest to chłodziwo płynące w systemie chłodzenia.
2. Tworzenie się wody kondensacyjnej na szklanych ścianach przy wysokiej wilgotności powietrza jest normalne. Wodę kondensacyjną należy wytrzeć suchą ściereczką.

8. Utylizacja

Stare urządzenia

Po zakończeniu okresu eksploatacji, stare urządzenie należy poddać utylizacji, zgodnie z obowiązującymi w danym kraju regulacjami. Zalecamy skontaktować się ze specjalistyczną firmą lub nawiązać kontakt z komórką ds. utylizacji we władzach gminy.



UWAGA!

Aby wykluczyć ewentualne nadużycia i związane z tym zagrożenia, należy przed oddaniem urządzenia do utylizacji zadbać o to, by nie dało się go ponownie uruchomić. W tym celu należy odłączyć urządzenie od zasilania i odciąć kabel zasilający.



WSKAZÓWKA!



Podczas utylizacji urządzenia należy postępować zgodnie z właściwymi przepisami państwowymi lub regionalnymi.

Bartscher GmbH
Franz-Kleine-Straße 28
D-33154 Salzkotten
Niemcy

Tel.: +49 (0) 5258 971-0
Faks: +49 (0) 5258 971-120